

林定國談新條例草案 為投資人士提供保障

署理財政司林定國今日（星期二）說，政府現正優先研究證券業檢討委員會報告書所載列的建議，這些建議為香港將來發展成為國際金融中心提供一個藍圖。

林定國在主持香港電台「經濟縱橫」電視節目的按燈儀式時表示，過去兩周證券市場發生了很多重要的事情。

他指出，政府除了會優先處理檢討證券業檢討委員會報告書的建議外，最近亦在其他兩方面取得重大進展。

他說：「第一，證券（公開權益）條例草案已於上星期三提交立法局。」

「條例草案包括建議要求持有在香港註冊成立上市公司大量股份的股東，即那些持有百分之十或以上股份的股東，公開有關他們所持股份及股份交易的資料。」

同樣的規定亦適用於所有董事及行政總裁，有關資料將記錄於上市公司所保存的登記冊內，市民將有權查閱。

他說：「此外，上市公司本身，持有任何公司達百分之十已收資本的股東，或財政司通過本身委任的調查員，如果有充分理由支持，皆可要求上市公司提供有關任何數量股份的實益擁有權的資料。」

林定國指出，如違反這些規定，將受重罰。

他說：「這項草擬法例將使市民更能清楚上市公司的擁有權，並使當局更易於確認及懲罰那些違反有關證券市場的規則及規例的人士，從而對非專業的投資者提供保障。」

林定國表示，另一項重要的進展是證券（修訂）條例草案及保險公司（修訂）條例草案於上星期三在立法局通過。

他說：「這兩項新制訂條例載有條款，使到保險業監督、證券監理處和證券監理專員等規管機構可在保密原則下與本港及海外的其他規管機構互通資料。」

林定國說：「正當各金融市場關係日趨密切之際，而我們的金融市場又日益國際化，我深信這些條款將可為香港廣大投資人士提供更多保障。」

談及「經濟縱橫」這個電視節目，林氏說他相信市民定必會體會到其可貴處。

他說：「雖然香港是個主要的國際金融中心，但參與金融市場活動的人士並不限於專業及機構投資者，而市民大眾亦很容易接觸到種類繁多的投資機會。」

因此他認為投資者留意市場動態是十分重要的，而這電視節目對廣大投資市民自當大有裨益。

——完——

水塘存水數字

截至今日（六月十四日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為一億五千三百八十一萬二千立方米，佔總容量百分之二十六點二。

去年同期各水塘之總存水為三億六千六百三十六萬一千立方米，即總容量百分之六十二點五。

——完——

勞工處招聘
臨時救生員

勞工處現為市政總署及區域市政總署招聘臨時救生員，在全港各區海灘及泳池工作。

申請者年齡在三十五歲以下為佳，體格強健，視力良好，並須持有皇家救生會發出的銅章証書。

該職位月薪為四千一百二十元或日薪一百六十六元，男女均可申請。

有興趣申請上述職位的人士，可往勞工處本港就業輔導組各分區辦事處查詢或致電五—二七〇六二二、三一六九五二五、三一二六五一二三及〇—四九二〇一五四。

— 完 —

觀塘區部份樓宇周三停水

水務署宣布：觀塘區部份樓宇之食水供應，將於明（星期三）晚十一時至翌日上午六時暫停，以便進行測漏工程。

受影響之樓宇位於順利邨、順緻苑及順利邨臨時房屋區。

— 完 —

關於在香港設立聯合聯絡小組代表處的新聞公報

按照中英關於香港問題的聯合聲明附件二關於「聯合聯絡小組自一九八八年七月一日起以香港為主要駐地」的規定，中英兩國政府將於該日在香港分別設立中英聯合聯絡小組英方代表處和中英聯合聯絡小組中方代表處，作為聯合聯絡小組雙方的常設機構。雙方首席代表將於七月一日在香港舉行會晤，宣布各自代表處的成立並開始工作。

— 完 —

大埔兩艘新龍舟今日開光

兩艘準備在今年投入大埔龍舟競賽行列的新建龍舟，今日（星期二）上午在大埔元洲仔大王爺壇前舉行開光儀式。

首先，一九八八年大埔區龍舟競賽委員會副主席何容生及郭淑貞向漁民信奉的大王爺供奉酒、燒豬、鷄及其他祭品，同時由司儀用客家方言頌讀祝文。

供奉儀式後，捐款建造兩艘龍舟的新鴻基地產發展有限公司及中國海外建築工程有限公司的代表則為新龍舟掛紅。

新界政務署長孫明揚及漁農處處長李熙瑜隨後為龍舟點睛。

點睛開光儀式後，去年在該區龍舟競渡中獲勝的聯益漁村青年隊及鍾氏穎青隊在大王爺壇對開海面作表演賽助慶。

今日開光的兩艘龍舟，每艘建造價為二萬五千元。兩艘新建竣工龍舟將連同其他十七艘龍舟在今年大埔區龍舟競賽中展開競逐。

大埔區龍舟競賽由大埔區龍舟競賽委員會主辦，並由區域市政局與大埔區議會聯合贊助。本屆的比賽將於星期六（六月十八日）上午九時三十分至下午一時在大埔工業邨對開海面舉行。

政務司廖本懷屆時將主持頒獎。

編輯注意：

一幀大埔新龍舟開光點睛儀式的圖片將於今日稍後經由傳真機發出，並會分放政府新聞處稿箱備取。

中西區區議會討論

越南難民湧入本港

——完——

中西區區議會將於星期四（六月十六日）舉行會議，討論湧入本港的越南難民潮問題及第一收容站政策。

此外，區議員亦會討論中央青年事務委員會的青年政策報告書，委員會主席譚王蕙鳴將出席聽取他們的意見。

行政科首席助理行政司盧維思將出席會議，向與會人士講解一份有關夏令時間的諮詢文件。

港九政務署長周德熙亦將出席該次區議會會議。

編輯注意：

中西區區議會會議定於星期四（六月十六日）下午二時半在中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓十四樓會議室舉行，敬請派員訪攝。

——
| 完 |

西貢舉行龍舟點睛儀式

西貢政務專員文基賢及區議會主席溫漢璋今日（星期二）在西貢墟新碼頭為一艘新龍舟點睛。

該艘新龍舟用玻璃纖維建造，全長約十四點六米，闊約一點二米，建造費用約三萬六千元，由一間電子廠捐贈西貢龍舟會。

該艘龍舟將於本星期六端午節當天加入西貢區龍舟競賽的隊伍。

本年度西貢區的龍舟競賽共有二十七隊健兒參加，其中二十三隊會參加男子公開組比賽，其餘四隊則角逐女子小龍舟冠軍。

是日賽事由上午九時開始，賽程全長約一公里，於西貢墟海傍舉行，參賽隊伍現已開始在賽道附近海面進行集訓。

本年出席西貢區龍舟競賽的主禮嘉賓為駐港英軍總司令莊俊彥少將。龍舟競賽由西貢龍舟會主辦，西貢區議會、區域市政局及區內團體贊助。

編輯注意：一幀西貢區龍舟點睛儀式的圖片將由傳真機發放。

——
| 完 |
五 |

新界區禁區措施

運輸署宣布，新界兩段道路將由星期五（六月十七日）上午十時起劃為禁區，以改善交通流量。

在元朗，丹桂村路由其與青山公路（洪水橋段）交界以南約三十米起至同一交界以南約二百四十米止之一段，將劃為每日繁忙時間（即上午七時至十時及下午四時至七時）禁區。

除專利巴士外，所有車輛一律不准在該禁區內停車上落客貨。

在屯門，龍門路介乎二十八A路（蝴蝶邨通路）及來往皇珠路各支路之間的一段，將劃為全日實施之公共小巴禁區。

所有公共小巴均不准在該禁區內上落乘客。

— 完 —

油蔴地及上水交通措施

運輸署宣布，駕車人士務請留意由星期五（六月十七日）上午十時起在油蔴地及上水實施之交通措施。

在油蔴地，介乎上海街與雲南里之一段石龍街，將封閉禁止車輛行駛；同時，介乎石龍街與文明里之一段雲南里將改為單程北行。

上述措施為期約三個月，以便進行道路重建工程。

在上水，除專利巴士外，所有車輛全日不准駛進鄰近六〇一路對開油站，位於上水六B區的專線小巴總站及毗鄰的巴士線。

同時，現時在上水新成路介乎符興街與龍琛路實施的禁止公共小巴駛進措施，將予以撤銷。

— 完 —

自置居所貸款計劃 明日開始接受申請

房屋署署長彭玉陵今日（星期二）宣佈，自置居所貸款計劃明日（星期三）開始接受申請，為期四週。

彭氏表示：「自置居所貸款計劃是長遠房屋策略的重要一環，旨在鼓勵公屋住戶自置居所，並滿足他們在這方面日益增加的需求。」

他說：「是項計劃既可為有資格獲資助而自置居所的家庭有更多選擇，又可確保私人機構的資源得以充份運用。」

彭氏今日在記者招待會上表示：「房屋委員會負責推行這個自置居所貸款計劃。」

署理副房屋署署長（屋邨管理）林有元，及助理房屋署署長（政策）陳鎮源陪同彭氏出席是次記者招待會。

彭氏表示：「自置居所貸款計劃第一期，將為入選申請人，提供二千五百名貸款限額，其中，包括為受九龍城寨清拆影響人士提供的五百名。」

他說：「入選申請人將可每人獲得七萬元免息貸款，以供購買私人樓宇單位之用，從而協助衆多有意自置居所的家庭解決首期款項不足的問題。」

這項免息貸款可在二十年內，按月平均攤還，或在按揭契約所列時間內清還，兩者以較短者為準。

彭氏說：「原則上，凡有資格以綠色表格申請居者有其屋計劃的家庭，均可申請參加這項貸款計劃。」

他說：「這些人士包括房屋委員會及房屋協會轄下屋邨的現有住戶、臨時房屋區及平房區的認可住戶，和準公屋住戶。」

他又說：「準公屋住戶，包括經確定有資格入住公屋的輪候公屋登記冊上的申請人、低薪公務員及清拆區居民。」

這項自置居所貸款，只能用以購買私人住宅單位，申請人可以選購新落成的單位，或自入伙紙簽發日期起計不超過五年樓齡的單位。

然而，申請人亦可購買尚未落成的單位，惟須受特殊條件限制。

彭氏又表示，申請人須繳付三十元登記費。自置居所貸款計劃第一期的攪珠，將在八月初舉行，以決定申請人的入選次序。

房屋署已經設立自置居所貸款股，位於九龍聯合道樂富中心四樓居屋中心，方便申請人辦理有關手續。

申請人亦可向自置居所貸款股的電話諮詢服務，查詢是項計劃的詳情，電話號碼為三一三六五二三七（四線）。

在申請期間，自置居所貸款股的開放時間為：平日上午九時至下午七時，星期六、日及公眾假期則為上午九時至中午十二時。

房屋署印製了一份彩色的簡介，介紹新設立的自置居所貸款計劃。

在為期四週的申請期間，申請表及簡介的派發地點為：房屋委員會及房屋協會轄下各屋邨辦事處、臨時房屋區及平房區辦事處、位於九龍馬頭角道一號的房屋署申請組、九龍城寨專責事務處、及自置居所貸款股。

一套介紹自置居所貸款計劃的五分鐘短片，將在居屋中心的放映室上映，而一套介紹這項新計劃的圖片資料展覽，在居屋中心展覽廳展出，歡迎市民參觀。

自置居所貸款計劃第一期，將在七月十二日（星期二）截止申請。

— 完 —

立法局明日會議
考慮十一項法案

在明日（星期三）的立法局會議上，議員將提問十條問題，並考慮十一項條例草案。

教育統籌司並會在會上提出動議工廠及工業經營條例。

十一項條例草案中，其中六項將進行首讀及二讀，計為一九八八年公共財政（修訂）條例草案、一九八八年旅行社代理商（修訂）條例草案、一九八八年公衆衛生及文康市政（修訂）條例草案、一九八八年僱員補償（修訂）條例草案、一九八八年僱傭（修訂）（第二號）條例草案、一九八八年本地報刊註冊（修訂）條例草案。

進行二讀，進入委員會審議階段及進行三讀的條例草案有：一九八八年陪審團（修訂）條例草案、一九八八年緊急救援基金（修訂）條例草案、一九八八年香港理工學院（修訂）條例草案、一九八八年香港浸會學院（修訂）條例草案及一九八八年破產欠薪保障（修訂）條例草案。

此外，還有兩項由其他議員提出的條例草案將進行二讀，委員會審議階段及三讀分別為一九八八年香港巴哈伊信徒總靈體會條例草案及一九八八年香港防癆、心臟及胸病協會法團（修訂）條例草案。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日（星期一）由新聞發布機發出

香港仔龍舟賽 參賽隊伍踴躍

香港仔將在六月十八日（星期六）舉行龍舟競賽，慶祝端陽佳節。是次賽事共有八十三隊龍舟隊伍參加，是過去數年來數目最多的一次。

香港仔龍舟競渡大賽籌備委員會主席廖烈科今日（星期一）在記者招待會上說，當日的賽事將會由上午八時半至下午五時半，在香港仔海傍公園側海面舉行，賽程長約三百三十米。

港督衛奕信爵士伉儷將蒞臨主持頒獎儀式。

賽事分大龍及中龍兩組，而中龍組則再分為男子公開組、男子業餘組、女子公開組及政府部門邀請組等四項賽事。

至於參賽隊伍數目方面，大龍組共有九隊，中龍組則有七十四隊，總數較去年增加了二十四隊。

比賽隊伍來自工商機構、青年團體、區內社團、政府部門及漁民團體。各組決賽賽事於下午三時展開，各男子項目冠軍隊伍將於四時半角逐全場總冠軍。

頒獎典禮於四時四十分舉行，每組的冠軍隊伍可獲獎杯一座，其餘參賽隊伍則獲贈紀念品。

比賽當日，鄰近香港仔大道及香港仔海傍道的天橋附近將會蓋搭兩個觀眾棚。入場券可向南區政務處香港仔中心分處索取。市民亦可在香港仔海傍公園的海濱大道參觀賽事。

此外，無線電視翡翠台和亞洲電視黃金台亦會現場轉播當日的龍舟賽事。

在今日的記者會上，籌委會主席廖烈科及多位政府部門代表亦為五艘龍舟進行點睛和掛紅儀式。

今年的香港仔龍舟競渡大賽所需經費約四十萬元，其中五萬五千元由南區區議會贊助。賽事則由政務處協辦，並得到海事處、警務處、市政總署、屋宇地政署和民安隊等多方面的協助。

編輯注意：

一 幀有關香港仔龍舟競渡大賽記者招待會的照片，將於稍後經由傳真機發放。

編輯注意：下稿已於六月十一日（星期六）發出。

經濟動力政治跡象

顯示香港前景甚佳

常務司屈珩在芝加哥說，政治上的跡象及現時經濟方面的動力，均足以顯示香港在邁進一九九七年的過渡期間將會十分成功。

屈氏說：基於直至目前實施聯合聲明的進度，可以預期香港的前景是十分美好的。

屈珩星期五在CHICAGO COUNCIL ON FOREIGN
RELATIONS AND HONG KONG BUSINESS
ASSOCIATION OF THE MIDWEST 聯合會議上致辭

時，作以上談話。

屈氏以「一個熟知個中情況人士」的身份說，中英政府都非常重視嚴格履行聯合聲明內條文的責任。

自一九八五年，兩國政府批准聯合聲明以來，聯合聯絡小組在多方面都獲得實質的進展。

這包括國籍與旅行證件方面的協議，完成香港與外國之間的獨立民航空運協定，成立獨立的香港船舶登記處，以及對外經濟和金融關係方面的協議。

就經濟方面，屈氏說，中國自香港所得到的利益是顯而易見的。

他說：「香港以其四百平方哩和五百六十萬人口，擁有相當的經濟力量。」

「而香港正在發展並繼續吸引本地和外國投資者的信心。」

本港生產總值的實質增長，在一九八六年為百分之十一點二，去年則為百分之十三點六。私人投資在廠房及機器方面，於八六年的實質增長為百分之十，在八七年則上升百分之二十八。

一九八七年第四季的失業率低至百分之一點九。

屈氏說，在香港，大量的政府與私人的計劃的還本日期都在一九九七年以後。

這些計劃，不但顯示了政府及私人方面對香港前途有強烈信心，而且亦增加了香港對中國經濟發展的重要性。

中國是香港的第一貿易伙伴，佔本港對外貿易總值四分之一。

相對而言，香港亦已經成為了中國的最大貿易伙伴，在一九八七年上半年，與香港貿易佔中國對外貿易總值四分之一以上。

他說，在一九八六年中國的實用外來投資中，來自香港的投資估計佔百分之六十。

屈氏是次的訪問，是政府高層官員一連串例行出國訪問活動之一，目的是將香港近期的發展，簡述與其貿易伙伴；而芝加哥就是屈氏訪問美國的第四站。

他將會前往美國西岸，在三藩市及洛杉磯參加一連串的活動，繼而返港。

編輯注意：下稿已於六月十一日（星期六）發出：

— 完 —

上議院昨日辯論香港發展

港督謂乃聽取意見好機會

港督衛奕信爵士今日（星期六）表示，英國上議院昨日就香港最近發展進行的辯論，為許多具備有關經驗、知識及智慧的人士提供發表意見的好機會。

港督說：「我認為有機會聽取這麼多人士的意見，是非常有價值的；這些人士了解許多本港所面對的問題，而由於他們的資歷和職務關係，亦可以為香港的問題提出應付的辦法。」

衛奕信爵士是在沙田參加英女皇壽辰慶祝活動後對記者發表以上談話。

談及今日沙田英女皇壽辰活動時，衛爵士說，他很高興看到很多人不受天雨影響，歡天喜地參加是日的活動，同時看到那裏完善的運動設施，能夠得到充分利用。

衛爵士說，這些運動設施是非常重要的，這是因為我們生活在一個非常擠迫的環境裏。

「沙田的多樣化運動設施是一個很好的例子，代表我們所追求達致的水平。」

「雖然我們並不是在每一處都能達到這個水平，但可為我們訂定追求的目標。」